VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/1846

zo 14. októbra 2015,

ktorým sa na základe preskúmania pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz valcovaného drôtu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva ([1]) (ďalej len „základné nariadenie"), a najmä na jeho článok 11 ods. 2,

keďže:

A. POSTUP

1. Platné opatrenia

(1) Rada svojím nariadením (ES) č. 703/2009 ([2]) uložila konečné antidumpingové clo na dovoz valcovaného drôtu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „Čína").

(2) Uložené opatrenia nadobudli formu cla *ad valorem*, ktorého zostatková sadzba bola stanovená na 24 %, zatiaľ čo jednej skupine spoločností (skupine Valin) sa udelila individuálna colná sadzba vo výške 7,9 %.

2. Žiadosť o preskúmanie pred uplynutím platnosti

(3) Po uverejnení oznámenia o blížiacom sa uplynutí platnosti ([3]) platných antidumpingových opatrení bola Komisii doručená žiadosť o začatie preskúmania pred uplynutím platnosti týchto opatrení podľa článku 11 ods. 2 základného nariadenia.

(4) Žiadosť o preskúmanie predložilo 29. apríla 2014 Európske združenie oceliarskeho priemyslu (ďalej len „Eurofer" alebo „žiadateľ") v mene výrobcov, ktorých výroba predstavuje viac než 25 % celkovej výroby valcovaného drôtu v Únii.

(5) Žiadosť bola odôvodnená tým, že uplynutie platnosti opatrení by pravdepodobne viedlo k pokračovaniu alebo opätovnému výskytu dumpingu a ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie.

3. Začatie preskúmania pred uplynutím platnosti

(6) Komisia po porade s výborom zriadeným podľa článku 15 ods. 1 základného nariadenia dospela k záveru, že existujú dostatočné dôkazy na začatie preskúmania pred uplynutím platnosti a 2. augusta 2014 prostredníctvom oznámenia uverejneného v *Úradnom vestníku Európskej únie* ([4]) (ďalej len „oznámenie o začatí preskúmania") oznámila začatie preskúmania pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 základného nariadenia.

4. Prešetrovanie

4.1. *Príslušné obdobia, počas ktorých sa uskutočnilo revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti*

(7) Prešetrovanie pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu dumpingu a ujmy prebiehalo v období od 1. júla 2013 do 30. júna 2014 (ďalej len „obdobie revízneho prešetrovania" alebo „ORP"). Skúmanie trendov relevantných z hľadiska posúdenia pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu ujmy sa vzťahovalo na obdobie od 1. januára 2011 do konca obdobia revízneho prešetrovania (ďalej len „posudzované obdobie").

([1]) Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51.
([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 703/2009 z 27. júla 2009, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné clo na dovoz valcovaného drôtu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a ktorým sa ukončuje konanie týkajúce sa dovozu valcovaného drôtu s pôvodom v Moldavskej republike a Turecku (Ú. v. EÚ L 203, 5.8.2009, s. 1).
([3]) Ú. v. EÚ C 318, 1.11.2013, s. 6.
([4]) Ú. v. EÚ C 252, 2.8.2014, s. 7.

4.2. *Strany, ktorých sa týka prešetrovanie a výber vzorky*

(8) Komisia úradne informovala žiadateľa, vyvážajúcich výrobcov a dovozcov, o ktorých sa vie, že sa ich toto prešetrovanie týka, a príslušných zástupcov vyvážajúcej krajiny o začatí preskúmania pred uplynutím platnosti.

(9) Zainteresované strany dostali príležitosť písomne sa vyjadriť a požiadať o vypočutie v lehote stanovenej v oznámení o začatí preskúmania. Jedna zainteresovaná strana požiadala o vypočutie útvarmi Komisie, ktoré sa uskutočnilo 20. marca 2015.

(10) Vzhľadom na zjavne veľký počet čínskych vyvážajúcich výrobcov a neprepojených dovozcov v Únii sa v oznámení o začatí preskúmania predpokladal výber vzorky v súlade s článkom 17 základného nariadenia.

(11) Na to, aby Komisia mohla rozhodnúť, či je výber vzorky potrebný, a v kladnom prípade pristúpiť k výberu reprezentatívnej vzorky, boli čínski vyvážajúci výrobcovia a neprepojení dovozcovia požiadaní, aby sa prihlásili do 15 dní od začatia preskúmania a poskytli Komisii informácie požadované v oznámení o začatí preskúmania.

(12) Spolu bolo oslovených 45 známych čínskych vyvážajúcich výrobcov, ale žiadny z nich sa neprihlásil ani nevyplnil formulár na výber vzorky. Preto sa výber vzorky neuplatnil.

(13) Vzhľadom na chýbajúcu spoluprácu Komisia informovala čínske úrady, že v súlade s článkom 18 základného nariadenia sa môžu použiť najprijateľnejšie dostupné skutočnosti. Komisia od čínskych úradov nedostala žiadne pripomienky ani žiadosti o intervenciu úradníka pre vypočutie.

(14) Celkovo bolo oslovených 9 známych neprepojených dovozcov. Žiadny sa neprihlásil ani nevyplnil formulár na výber vzorky.

(15) V úvodnej fáze prešetrovania spolupracovalo s Komisiou 28 výrobcov/skupín výrobcov z Únie, ktorých výroba predstavovala približne 70 % výroby valcovaného drôtu v Únii počas ORP. Vzhľadom na veľký počet spolupracujúcich výrobcov Komisia použila metódu výberu vzorky. Komisia vybrala vzorku na základe najväčšieho reprezentatívneho objemu výroby, ktorý možno v rámci dostupného času primerane preskúmať, aj s prihliadnutím na geografické rozloženie a dostatočnú reprezentatívnosť rôznych typov výrobku. Vybraná vzorka pôvodne pozostávala zo šiestich spoločností a predstavovala 44,2 % výroby určenej pre voľný trh.

4.3. *Dotazníky a overovanie*

(16) Komisia zaslala dotazníky 6 výrobcom v Únii zaradeným do vzorky a 2 výrobcom v potenciálnych analogických krajinách, ktorí súhlasili so spoluprácou.

(17) Vyplnené dotazníky zaslali 6 výrobcovia z Únie zaradení do vzorky a 2 výrobcovia z potenciálnej analogickej krajiny.

(18) Overovanie na mieste sa uskutočnilo v priestoroch týchto spoločností:

a) Výrobcovia z Únie:

— ArcelorMittal Hamburg GmbH, Nemecko

— Global Steel Wire SA, Španielsko

— Moravia Steel AS, Česká republika

— RIVA Acier SA, Francúzsko

— Saarstahl AG, Nemecko

— Tata Steel UK Ltd, Spojené kráľovstvo

b) Výrobca z analogickej krajiny:

— Ereğli Demir ve Çelik Fabrikalri T.A.S., Turecko

B. PRÍSLUŠNÝ VÝROBOK A PODOBNÝ VÝROBOK

1. Príslušný výrobok

(19) Výrobkom, ktorý je predmetom preskúmania, je ten istý výrobok ako výrobok, na ktorý sa vzťahovalo pôvodné prešetrovanie, t. j. tyče a prúty, valcované za tepla, v nepravidelne navinutých zvitkoch, zo železa, z nelegovanej ocele alebo legovanej ocele, inej ako nehrdzavejúcej ocele (ďalej len „valcovaný drôt“ alebo „príslušný výrobok“) s pôvodom v Číne patriaci pod číselné znaky KN 7213 10 00, 7213 20 00, 7213 91 10, 7213 91 20, 7213 91 41, 7213 91 49, 7213 91 70, 7213 91 90, 7213 99 10, 7213 99 90, 7227 10 00, 7227 20 00, 7227 90 10, 7227 90 50 a 7227 90 95.

2. Podobný výrobok

(20) Revíznym prešetrovaním sa potvrdilo, že rovnako ako v pôvodnom prešetrovaní, príslušný výrobok a valcovaný drôt vyrábaný a predávaný na čínskom domácom trhu, valcovaný drôt vyrábaný a predávaný výrobným odvetvím Únie na trhu Únie a valcovaný drôt vyrábaný a predávaný v analogickej krajine (Turecko), majú rovnaké základné fyzikálne, technické a chemické vlastnosti a rovnaké základné použitia. Preto sa tieto výrobky považujú za podobné výrobky v zmysle článku 1 ods. 4 základného nariadenia.

C. PRAVDEPODOBNOSŤ POKRAČOVANIA ALEBO OPÄTOVNÉHO VÝSKYTU DUMPINGU

(21) V súlade s článkom 11 ods. 2 základného nariadenia Komisia preskúmala, či je pravdepodobné, že uplynutie platnosti existujúcich opatrení by viedlo k pokračovaniu alebo opätovnému výskytu dumpingu z Číny.

1. Predbežné poznámky

(22) Ako sa uvádza v odôvodnení 12, žiadny z čínskych vyvážajúcich výrobcov neponúkol spoluprácu, a preto podľa článku 18 základného nariadenia zistenia museli byť založené na najprijateľnejších dostupných skutočnostiach, najmä na informáciách v žiadosti o preskúmanie pred uplynutím platnosti a v štatistikách, konkrétne v štatistikách Eurostatu a v čínskej exportnej databáze.

2. Dumping počas obdobia revízneho prešetrovania

a) *Analogická krajina*

(23) Podľa článku 2 ods. 7 písm. a) základného nariadenia sa normálna hodnota musela stanoviť na základe cien zaplatených alebo splatných na domácom trhu alebo vytvorenej hodnoty vo vhodnej tretej krajine s trhovým hospodárstvom (ďalej len „analogická krajina“).

(24) V pôvodnom prešetrovaní sa ako analogická krajina na účely stanovenia normálnej hodnoty vzhľadom na ČĽR použilo Turecko. Na základe informácií uvedených v žiadosti o preskúmanie, v oznámení o začatí preskúmania Komisia informovala zainteresované strany, že plánuje použiť Brazíliu ako analogickú krajinu a vyzvala strany, aby predložili svoje pripomienky. V oznámení o začatí preskúmania sa takisto dodalo, že budú preskúmané aj ďalšie krajiny, konkrétne Turecko, Švajčiarsko, Nórsko a Japonsko. Zainteresované strany nepredložili žiadne pripomienky.

(25) Okrem Brazílie sa Komisia obrátila na všetkých známych alebo potenciálnych výrobcov valcovaného drôtu v Turecku, vo Švajčiarsku, v Nórsku a v Japonsku (krajiny s významným objemom dovozu valcovaného drôtu do Únie, čo naznačuje značnú výrobu) a USA (krajina s veľkým domácim výrobným odvetvím a trhom).

(26) Nakoniec súhlasili so spoluprácou pri prešetrovaní dvaja výrobcovia valcovaného drôtu a poskytli vyplnený dotazník o analogickej krajine, konkrétne Ereğli Demir ve Çelik Fabrikalri T.A.S. z Turecka a Arcelor Mittal Brasil z Brazílie.

(27) Pri rozhodovaní o najvhodnejšej analogickej krajine pre súčasné prešetrovanie boli zohľadnené viaceré faktory, najmä veľkosť domáceho trhu v analogickej krajine s uspokojivou úrovňou hospodárskej súťaže pre podobný výrobok; reprezentatívnosť predaja na domácom trhu (množstvo a ziskovosť) spolupracujúcich výrobcov; veľkosť a sortiment ponúkaný spolupracujúcimi výrobcami a porovnateľnosť ich výrobkov a výrobnej metódy s Čínou.

(28) Vzhľadom na to, že Turecko a turecký spolupracujúci vyvážajúci výrobca splnili všetky hlavné kritériá vhodnej analogickej krajiny/výrobcu, rozhodlo sa, že Turecko sa použije ako analogická krajina.

b) *Normálna hodnota*

(29) V súlade s článkom 2 ods. 2 základného nariadenia sa najprv preskúmalo, či celkový objem predaja podobného výrobku na domácom trhu počas ORP, ktorý realizoval spolupracujúci výrobca v analogickej krajine a ktorý bol určený nezávislým zákazníkom, bol reprezentatívny v porovnaní s celkovým objemom vývozu do Únie, konkrétne či celkový objem takého predaja na domácom trhu predstavoval aspoň 5 % celkového objemu predaja na vývoz spolupracujúceho výrobcu v analogickej krajine, pokiaľ ide o dotknutý výrobok, do Únie.

(30) Takisto sa preskúmalo, či predaj podobného výrobku na domácom trhu možno považovať za predaj v rámci bežného obchodovania podľa článku 2 ods. 4 základného nariadenia. Zistil sa preto pomer ziskového predaja nezávislým zákazníkom na domácom trhu počas ORP.

(31) Keďže sa zistilo, že celý predaj na domácom trhu bol realizovaný v dostatočných množstvách a v rámci bežného obchodovania, normálna hodnota vychádzala zo skutočných domácich cien a bola vypočítaná ako vážený priemer cien v rámci celého predaja na domácom trhu počas obdobia revízneho prešetrovania.

c) *Vývozná cena*

(32) Vzhľadom na chýbajúcu spoluprácu zo strany čínskych vyvážajúcich výrobcov, a teda aj vzhľadom na chýbajúce konkrétne informácie o čínskych cenách sa vývozná cena určila na základe dostupných skutočností v súlade s článkom 18 základného nariadenia. Boli použité dostupné štatistické zdroje, a to údaje Eurostatu.

(33) Podľa Eurostatu bolo do Únie počas ORP dovezených z Číny len 696 ton valcovaného drôtu, čo zodpovedá 0,04 % celkového dovozu. Táto suma je zanedbateľná z hľadiska celkovej spotreby v Únii (17,8 milióna ton).

d) *Porovnanie a úpravy*

(34) Komisia porovnala normálnu hodnotu a vývoznú cenu na základe cien zo závodu. Aby sa zabezpečilo spravodlivé porovnanie, Komisia v súlade s článkom 2 ods. 10 základného nariadenia upravila normálnu hodnotu a/alebo vývoznú cenu s cieľom zohľadniť rozdiely, ktoré ovplyvňujú ceny a porovnateľnosť cien. S cieľom vyjadriť vývoznú cenu na úrovni ceny zo závodu Komisia upravila cenu CIF vychádzajúcu z údajov Eurostatu o náklady na dopravu a poistenie na základe informácií uvedených v podnete. Domáce ceny boli upravené o náklady na prepravu, poistenie, manipuláciu a úverové náklady na základe údajov získaných od výrobcu z analogickej krajiny.

e) *Dumpingové rozpätie*

(35) V súlade s článkom 2 ods. 11 základného nariadenia sa dumpingové rozpätie stanovilo na základe porovnania váženej priemernej normálnej hodnoty s váženou priemernou vývoznou cenou. Z porovnania priemernej čínskej dovoznej ceny podľa údajov Eurostatu a normálnej hodnoty analogickej krajiny nevyplynula existencia dumpingu.

(36) Zároveň je dôležité zdôrazniť, že ako je uvedené v odôvodnení 33, objem dovozu príslušného výrobku bol počas ORP veľmi nízky. Zistilo sa aj to, že v prípade väčšiny číselných znakov KN ceny výrazne kolísali, v niektorých prípadoch sa ich úroveň zmenila až 30-krát počas celého posudzovaného obdobia. Tieto výkyvy sa dajú ťažko vysvetliť ako „obvyklé“ trhové sily a pravdepodobne sú výsledkom nízkych predajných množstiev.

(37) Z dôvodu nespolupráce zo strany čínskych vývozcov neboli navyše k dispozícii žiadne informácie o sortimente výrobkov čínskeho vývozu, a preto sa porovnanie s normálnou hodnotou v analogickej krajine mohlo vykonať iba na agregovanom základe.

(38) Preto sa zistenie nulového dumpingu počas ORP považuje za irelevantné v dôsledku kombinovaného účinku nízkych dovezených množstiev; nepravidelných výkyvov cien, ako aj chýbajúcich informácií o dovezenom sortimente výrobkov.

3. **Dôkazy o pravdepodobnosti opätovného výskytu dumpingu**

(39) Vzhľadom na úvahy uvedené v odôvodneniach 35 až 38 Komisia ďalej analyzovala, či existuje pravdepodobnosť opätovného výskytu dumpingu v prípade uplynutia platnosti opatrení. Pri tom sa analyzovali tieto prvky: čínska výrobná kapacita a nevyužitá kapacita, správanie čínskych vývozcov na iných trhoch a atraktívnosť trhu Únie.

3.1. *Výrobná a voľná kapacita v Číne*

(40) Na základe informácií poskytnutých Svetovým oceliarskym združením ([1]) celková čínska výroba valcovaného drôtu vykazovala za posledných desať rokov prudko rastúci trend a vyvrcholila v roku 2013 s objemom výroby vyše 150 miliónov ([2]) ton.

(41) Inými slovami Čína je zodpovedná za 77 % celosvetovej výroby valcovaného drôtu, čo znamená, že táto krajina môže svojimi obchodnými rozhodnutiami výrazne ovplyvniť trhové podmienky. Je dôležité zdôrazniť, že jej ročná výroba viac než sedemnásobne presiahne celkovú výrobu Únie. Okrem toho celkový nárast čínskej výroby valcovaného drôtu od roku 2011 (26 milión ton) sám osebe prevyšuje celkovú spotrebu v Únii, ktorá sa odhaduje na 17 miliónov ton.

(42) Podľa žiadosti o preskúmanie sa voľná kapacita v Číne odhaduje približne na 50 miliónov ton. Vzhľadom na nespoluprácu čínskych výrobcov bolo ťažké získať v tejto súvislosti dodatočné informácie. Vzhľadom na vysoké úrovne výroby uvedené v odôvodneniach 40 a 41 v porovnaní s európskymi a celosvetovými údajmi Čína by mohla ľahko spôsobiť vážne narušenia na trhoch prostredníctvom svojich obchodných rozhodnutí, aj bez využitia voľnej kapacity.

3.2. *Čínsky predaj do tretích krajín*

(43) Podľa čínskej exportnej databázy Čína počas ORP vyviezla vyše 9 miliónov ton valcovaného drôtu, čo predstavuje viac ako 50 % celkovej spotreby v Únii v tom istom období. V tejto tabuľke sú zhrnuté údaje týkajúce sa šiestich najväčších krajín z hľadiska čínskeho objemu vývozu a Turecka, analogickej krajiny, predstavujúcich vyše 53 % celkového čínskeho vývozu počas ORP.

Tabuľka 1

Čínsky vývoz valcovaného drôtu do sveta (objem a ceny, v EUR)

Krajina	objem v roku 2012	priemerná cena v roku 2012	objem v roku 2013	priemerná cena v roku 2013	objem v ORP	priemerná cena v ORP
Thajsko	756 919	484	1 009 662	423	1 152 561	394
Južná Kórea	1 153 833	498	1 109 207	430	1 134 587	404
Vietnam	390 995	483	684 193	418	774 175	389
Indonézia	381 893	487	554 034	432	615 982	401
Spojené štáty americké	301 523	458	628 111	408	588 047	391
Malajzia	333 185	488	447 220	433	469 895	405
Turecko	2 937	645	6 931	477	30 717	392
Celkový čínsky vývoz	5 539 649		7 943 297		9 073 220	

Zdroj: Čínska exportná databáza.

([1]) Svetové oceliarske združenie, štatistická ročenka 2014. http://www.worldsteel.org/dms/internetDocumentList/statistics-archive/yearbook-archive/Steel-Statistical-Yearbook-2014/document/Steel-Statistical-Yearbook-2014.pdf.

([2]) Tento číselný údaj sa týka valcovaného drôtu z uhlíkovej ocele aj valcovaného drôtu z nehrdzavejúcej ocele (nehrdzavejúca oceľ nie je príslušný výrobok). Eurofer, člen Medzinárodného fóra pre nehrdzavejúcu oceľ, odhaduje, že počas posudzovaného obdobia vrátane ORP bola výroba valcovaného drôtu z nehrdzavejúcej ocele nižšia než 5 % celkovej výroby valcovaného drôtu v Číne.

(44) Priemerná vývozná cena zistená počas ORP pre každú z týchto krajín bola podstatne nižšia ako normálna hodnota. Preto sa dumpingové rozpätia stanovené so zreteľom na priemerné čínske predajné ceny do tretích krajín (ako je uvedené v tabuľke hore) pohybovali od 14 % do 24 % ([1]).

(45) Údaje takisto ukazujú, že čínsky vývoz vykazuje stúpajúci trend, pokiaľ ide o objem v kombinácii s klesajúcim trendom v cenách. V skutočnosti dostupné štatistiky poukazujú na to, že ďalší pokles cien pokračoval aj po ORP. Mnohé z postihnutých krajín tieto trendy vnímajú ako hrozbu pre svoje vlastné výrobné odvetvie a zaviedli ochranné opatrenia (okrem iného Malajzia a Indonézia a nedávno po skončení ORP aj Turecko ([2]), USA a Pakistan).

(46) Napokon, najnovšie tlačové správy ([3]) naznačujú, že čínsky domáci trh, a najmä odvetvie stavebníctva ([4]), strácajú na dynamike. Preto sa znižujú príležitosti na čínsky predaj: jeho hlavné vývozné trhy sa zatvárajú a jeho hlavný predaj na domácom trhu sa spomaľuje. Preto, ak by sa umožnilo uplynutie platností opatrení v Únii, existuje veľká pravdepodobnosť, že Čína by okamžite presmerovala veľký objem svojho dumpingového predaja za nízke ceny na trh Únie.

3.3. *Atraktívnosť trhu Únie*

(47) Vzhľadom na vyššie cenové úrovne na trhu Únie v porovnaní s čínskymi predajnými cenami zaznamenanými v iných tretích krajinách, ako je uvedené v tabuľke 1, trh Únie sa považuje za atraktívny pre čínskych výrobcov. Existencia ochranných opatrení na mnohých vývozných trhoch ešte viac zvyšuje atraktívnosť trhu Únie. Môže sa teda očakávať, že ak by sa opatrenia zrušili, čínsky vývoz na trh Únie by sa obnovil v značnom objeme. Je potrebné pripomenúť, že predtým, ako boli uložené pôvodné opatrenia, v roku 2008, čínsky objem predaja na trhu Únie predstavoval 1,1 milióna ton v porovnaní so 700 tonami v ORP.

3.4. *Záver o pravdepodobnosti opätovného výskytu dumpingu*

(48) So zreteľom na obrovskú úroveň výroby valcovaného drôtu v Číne a jej dumpingové praktiky, čo sa týka tretích krajín, ako aj atraktívnosť trhu Únie, ako sa opisuje vyššie, existuje veľká pravdepodobnosť, že zrušenie antidumpingových opatrení by malo za následok okamžitý opätovný výskyt dovozu za dumpingové ceny z Číny do Únie.

D. **VYMEDZENIE POJMU „VÝROBNÉ ODVETVIE ÚNIE“**

(49) Podobný výrobok vyrábalo počas obdobia revízneho prešetrovania 72 výrobcov v Únii, ktorí predstavujú „výrobné odvetvie Únie“ v zmysle článku 4 ods. 1 základného nariadenia. Žiadny z nich nebol proti začatiu prešetrovania.

(50) Všetky údaje týkajúce sa citlivých údajov sa z dôvodu dôvernosti museli indexovať alebo uviesť ako rozpätie.

E. **SITUÁCIA NA TRHU ÚNIE**

1. **Spotreba v Únii**

(51) Komisia stanovila spotrebu v Únii na základe dostupných štatistík dovozu, skutočného predaja spolupracujúcich výrobcov z Únie s výnimkou ich predaja na vývoz, a odhadovaného predaja nespolupracujúcich výrobcov v Únii. Vymedzenie pojmu spotreba sa týka predaja na voľnom trhu vrátane predaja na vlastnú spotrebu, nie však použitia na vlastnú spotrebu. Použitie na vlastnú spotrebu, t. j. vnútorné transfery podobného výrobku medzi integrovanými výrobcami z Únie na účely ďalšieho spracovania, nebolo zahrnuté v údajoch o spotrebe v Únii, pretože tieto vnútorné transfery nekonkurujú predaju od nezávislých dodávateľov na voľnom trhu. Predaj na vlastnú spotrebu, t. j. predaj prepojeným spoločnostiam bol zahrnutý do údajov o spotrebe v Únii, keďže podľa údajov zistených počas prešetrovania prepojené spoločnosti výrobcov z Únie mali možnosť nakúpiť valcovaný drôt aj z iných zdrojov. Navyše sa zistilo, že priemerné predajné ceny výrobcov z Únie účtované prepojeným stranám boli rovnaké ako priemerné predajné ceny účtované neprepojeným stranám.

([1]) Z dôvodu zachovania dôvernosti konkrétne stanovené dumpingové rozpätia nemožno zverejniť, a preto sú predložené v rozpätiach.
([2]) Turecko zvýšilo svoju bežnú colnú sadzbu na valcovaný drôt na 40 % v novembri 2014, t. j. po ORP, a preto nenarušilo zistenia týkajúce sa analogickej krajiny.
([3]) South China Morning Post z 20. januára 2015, Le Figaro z 26. marca 2015, Australian Financial Review z 20. apríla 2015, CNBC zo 7. mája 2015.
([4]) V odvetví stavebníctva sa valcovaný drôt bežne používa.

(52) Na základe toho sa spotreba v Únii vyvíjala takto:

Tabuľka 2

Spotreba v Únii

	2011	2012	2013	Obdobie revízneho prešetrovania
Objem (v tonách)	18 522 439	16 024 244	17 134 056	17 826 678
Index (2011 = 100)	*100*	*87*	*93*	*96*

Zdroj: Eurostat a vyplnené dotazníky.

(53) Spotreba v Únii klesla o 4 % z 18,5 milióna ton v roku 2011 na 17,8 milióna ton v období revízneho prešetrovania. Spotreba počas posudzovaného obdobia bola nižšia ako úroveň spotreby 23,6 milióna tony počas obdobia prešetrovania v rámci pôvodného prešetrovania (apríl 2007 až marec 2008). Pokles spotreby je dôsledkom negatívneho vplyvu hospodárskej krízy, ktorá spôsobila zníženie celkovej spotreby valcovaného drôtu, najmä v automobilovom a stavebnom odvetví.

2. **Dovoz z dotknutej krajiny**

a) *Objem a podiel na trhu dovozu z dotknutej krajiny*

(54) Objem a podiel na trhu dovozu z Číny boli stanovené na základe údajov Eurostatu.

(55) Objem dovozu z dotknutej krajiny do Únie a jeho podiel na trhu sa vyvíjali takto:

Tabuľka 3

Objem dovozu a podiel na trhu

Krajina		2011	2012	2013	Obdobie revízneho prešetrovania
Čína	Objem (v tonách)	3 108	911	88	696
	Index (2011 = 100)	*100*	*29*	*3*	*22*
	Podiel na trhu (v %)	0,02	0,01	0,00	0,00
	Index (2011 = 100)	*100*	*34*	*3*	*23*

Zdroj: Eurostat.

(56) Kým čínsky dovoz predstavoval 5 %-ný podiel na trhu a 1,1 milióna ton počas pôvodného obdobia prešetrovania, na základe informácií od Eurostatu prakticky zmizol z trhu Únie. V skutočnosti dovoz z Číny počas posudzovaného obdobia klesol z 3 108 na 696 ton.

(57) Spoločnosť s colnou sadzbou 7,9 % je prepojená so skupinou ArcelorMittal a podľa navrhovateľov už nevyrába významné množstvo valcovaného drôtu. Ostatní čínski vyvážajúci výrobcovia tiež prestali predávať do Únie. Zdá sa, že trh s valcovaným drôtom je veľmi citlivý na ceny a v dôsledku 24 %-ného zvýšenia cien spôsobeného platným antidumpingovým clom čínski vývozcovia stratili záujem o trh Únie.

b) *Ceny dovozu z dotknutej krajiny a cenové podhodnotenie*

(58) Ceny dovozu boli stanovené na základe údajov Eurostatu. Vzhľadom na zanedbateľný objem dovozu z Číny do EÚ, nedostatočnú spoluprácu zo strany čínskych výrobcov a chýbajúce cenové údaje týkajúce sa jednotlivých druhov výrobku, pokiaľ ide o toto zanedbateľné množstvo dovozu, nebolo možné vykonať zmysluplný výpočet cenového podhodnotenia. Čínske vývozné ceny do tretích krajín, ako sa uvádzajú v tabuľke 1, podhodnotili predajné ceny výrobného odvetvia Únie v priemere o viac ako 25 %. Preto, ak by sa nechala uplynúť platnosť opatrení, očakáva sa podobná významná úroveň podhodnotenia na trhu Únie.

3. **Dovoz z iných tretích krajín, ktoré nepodliehajú opatreniam**

(59) Hlavné vyvážajúce krajiny do Únie sú Moldavsko, Nórsko, Rusko, Ukrajina a Švajčiarsko. Celkový dovoz príslušného výrobku z tretích krajín sa počas posudzovaného obdobia zvýšil o 19,2 % (z 1,22 na 1,45 milióna ton), čo predstavuje 7,5 % spotreby v Únii. Počas rovnakého obdobia priemerná jednotková dovozná cena neustále klesala, a to z 592 na 506 EUR za tonu, t. j. došlo k poklesu o 14,6 %.

Tabuľka 4

Dovoz z tretích krajín

Krajina		2011	2012	2013	Obdobie revízneho prešetrovania
Moldavsko	Objem (v tonách)	47 084	99 126	86 083	185 982
	Index (2011 = 100)	*100*	*211*	*183*	*395*
	Podiel na trhu (v %)	0,25	0,62	0,50	1,04
	Priemerná cena (v EUR/tona)	528	483	445	438
	Index (2011 = 100)	*100*	*91*	*84*	*83*
Nórsko	Objem (v tonách)	130 614	128 439	125 267	134 313
	Index (2011 = 100)	*100*	*98*	*96*	*103*
	Podiel na trhu (v %)	0,71	0,80	0,73	0,75
	Priemerná cena (v EUR/tona)	552	538	495	486
	Index (2011 = 100)	*100*	*97*	*90*	*88*
Rusko	Objem (v tonách)	47 185	89 236	91 037	112 748
	Index (2011 = 100)	*100*	*189*	*193*	*239*
	Podiel na trhu (v %)	0,25	0,56	0,53	0,63
	Priemerná cena (v EUR/tona)	494	486	436	425
	Index (2011 = 100)	*100*	*98*	*88*	*86*

Krajina		2011	2012	2013	Obdobie revízneho prešetrovania
Ukrajina	Objem (v tonách)	379 216	193 955	256 928	307 276
	Index (2011 = 100)	*100*	*51*	*68*	*81*
	Podiel na trhu (v %)	2,05	1,21	1,50	1,72
	Priemerná cena (v EUR/tona)	505	507	457	443
	Index (2011 = 100)	*100*	*100*	*90*	*88*
Švajčiarsko	Objem (v tonách)	290 689	293 352	297 980	298 104
	Index (2011 = 100)	*100*	*101*	*103*	*103*
	Podiel na trhu (v %)	1,57	1,83	1,74	1,67
	Priemerná cena (v EUR/tona)	694	632	607	596
	Index (2011 = 100)	*100*	*91*	*87*	*86*
Ostatné tretie krajiny spolu	Objem (v tonách)	1 220 464	1 086 787	1 250 867	1 454 411
	Index (2011 = 100)	*100*	*89*	*102*	*119*
	Podiel na trhu (v %)	6,59	6,78	7,30	8,16
	Priemerná cena (v EUR/tona)	591	564	522	506
	Index (2011 = 100)	*100*	*95*	*88*	*86*
Tretie krajiny spolu	Objem (v tonách)	1 223 572	1 087 698	1 250 955	1 455 107
	Index (2011 = 100)	*100*	*89*	*102*	*119*
	Podiel na trhu (v %)	6,61	6,79	7,30	8,16
	Priemerná cena (v EUR/tona)	592	564	522	506
	Index (2011 = 100)	*100*	*95*	*88*	*85*

Zdroj: Eurostat.

4. **Hospodárska situácia výrobného odvetvia Únie**

(60) V súlade s článkom 3 ods. 5 základného nariadenia Komisia preskúmala všetky hospodárske faktory a ukazovatele, ktoré majú vplyv na stav výrobného odvetvia Únie.

(61) Komisia pri tom rozlišovala medzi makroekonomickými a mikroekonomickými ukazovateľmi ujmy. Makroekonomické ukazovatele za posudzované obdobie boli stanovené, analyzované a preskúmané na základe údajov, ktoré poskytlo výrobné odvetvie Únie. Mikroekonomické ukazovatele boli stanovené na základe údajov zhromaždených a overených na úrovni výrobcov z Únie zaradených do vzorky.

(62) Makroekonomické ukazovatele v nasledujúcich oddieloch sú tieto: výroba, výrobná kapacita, využitie kapacity, zásoby, objem predaja, podiel na trhu a rast, zamestnanosť, produktivita, veľkosť skutočného dumpingového rozpätia a zotavenie z minulého dumpingu. Mikroekonomické ukazovatele sú: priemerné jednotkové ceny, výrobné náklady, ziskovosť, peňažný tok, investície, návratnosť investícií, schopnosť získavať kapitál a náklady práce.

a) *Výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity*

(63) Celková výroba v Únii, výrobná kapacita a využitie kapacity sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 5

Výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity

	2011	2012	2013	Obdobie revízneho prešetrovania
Objem výroby (v tonách)	21 502 127	18 565 812	19 742 360	20 236 339
Objem výroby *Index (2008 = 100)*	*100*	*86*	*92*	*94*
Výrobná kapacita (v tonách)	28 147 358	28 001 765	28 051 425	28 061 036
Výrobná kapacita *Index (2008 = 100)*	*100*	*99*	*100*	*100*
Využitie kapacity (v %)	76	66	70	72

Zdroj: Eurostat a vyplnené dotazníky.

(64) Počas posudzovaného obdobia sa výroba znížila o 6 %, výrobná kapacita zostala stabilná a využitie kapacity kleslo zo 76 % na 72 %.

b) *Objem predaja a podiel na trhu*

(65) Objem predaja a podiel na trhu Únie výrobného odvetvia Únie sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 6

Objem predaja a podiel na trhu

	2011	2012	2013	Obdobie revízneho prešetrovania
Objem predaja na trhu Únie (v tonách)	17 298 867	14 936 546	15 883 101	16 371 571
Objem predaja na trhu Únie *Index*	*100*	*86*	*92*	*95*

	2011	2012	2013	Obdobie revízneho prešetrovania
Podiel na trhu (v %)	93,4	93,2	92,7	91,8

Zdroj: Eurostat a vyplnené dotazníky.

(66) Predaj výrobného odvetvia Únie na trhu Únie sa počas posudzovaného obdobia znížil o 5 %.

c) *Rast*

(67) Zatiaľ čo spotreba v Únii počas posudzovaného obdobia klesla o 4 %, objem predaja výrobného odvetvia Únie sa znížil o 5 %, čo sa prejavilo stratou podielu na trhu o 1,6 percentuálneho bodu.

d) *Zamestnanosť a produktivita*

(68) Zamestnanosť a produktivita sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali takto:

Tabuľka 7

Zamestnanosť a produktivita

	2011	2012	2013	Obdobie revízneho prešetrovania
Počet zamestnancov	8 888	8 851	8 849	8 991
Počet zamestnancov *Index (2008 = 100)*	*100*	*100*	*100*	*101*
Produktivita (jednotka/zamestnanec)	2 419	2 098	2 231	2 251
Produktivita (jednotka/zamestnanec) *Index*	*100*	*87*	*92*	*93*

Zdroj: vyplnené dotazníky.

(69) Počas posudzovaného obdobia boli investície na stabilnej úrovni. Zároveň klesla produktivita o 7 % v dôsledku zníženia výroby, ako je uvedené v tabuľke 7 v odôvodnení 68.

5. **Veľkosť dumpingového rozpätia a zotavenie z dumpingu v minulosti**

(70) Dumpingové rozpätie stanovené pre Čínu v pôvodnom prešetrovaní bolo značne nad úrovňou *de minimis*, pričom objem dovozu z Číny zostal na zanedbateľnej úrovni počas celého posudzovaného obdobia. Ak by však opatrenia boli zrušené, vplyv očakávaného dumpingu na výrobné odvetvie Únie by bol výrazný vzhľadom na zvyšujúci sa objem a klesajúce ceny vývozu z Číny do tretích krajín, ako sa uvádza v odôvodneniach 45 a 46. Výrobné odvetvie Únie bolo stále v procese zotavovania sa z účinkov poškodzujúceho dumpingového dovozu valcovaného drôtu s pôvodom v Číne v minulosti, ako sa uvádza v odôvodnení 83.

a) *Ceny a faktory ovplyvňujúce ceny*

(71) Priemerné predajné ceny výrobného odvetvia Únie účtované neprepojeným zákazníkom v Únii sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 8

Priemerné predajné ceny

	2011	2012	2013	Obdobie revízneho prešetrovania
Priemerná jednotková predajná cena v Únii (v EUR/tona)	638	588	545	539
Priemerná jednotková predajná cena v Únii *Index*	*100*	*92*	*85*	*85*
Jednotkové výrobné náklady (v EUR/tona)	606	581	533	514
Jednotkové výrobné náklady *Index*	*100*	*96*	*88*	*85*

Zdroj: vyplnené dotazníky.

Priemerná jednotková predajná cena výrobného odvetvia Únie účtovaná neprepojeným zákazníkom v Únii a výrobné náklady sa počas posudzovaného obdobia znížili o 15 %. Preto predajné ceny v priemere sledovali vývoj nákladov.

b) *Náklady práce*

(72) Priemerné náklady práce výrobného odvetvia Únie sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali takto:

Tabuľka 9

Priemerné náklady práce na zamestnanca

	2011	2012	2013	Obdobie revízneho prešetrovania
Priemerné náklady práce na zamestnanca (v EUR)	51 320	53 514	52 366	51 814
Priemerné náklady práce na zamestnanca *Index*	*100*	*104*	*102*	*101*

Zdroj: vyplnené dotazníky.

(73) Priemerné náklady práce na zamestnanca zostali počas posudzovaného obdobia stabilné. Možno to vysvetliť najmä rastúcou snahou výrobného odvetvia Únie o kontrolu výrobných nákladov, a takýmto spôsobom o zachovanie jeho konkurencieschopnosti.

c) *Zásoby*

(74) Skladové zásoby výrobcov z Únie sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali takto:

Tabuľka 10

Zásoby

	2011	2012	2013	Obdobie revízneho prešetrovania
Konečný stav zásob (v tonách)	400 531	400 256	429 765	471 135
Konečný stav zásob *Index*	*100*	*100*	*107*	*118*
Konečný stav zásob ako percentuálny podiel výroby (v %)	1,9	2,2	2,2	2,3

Zdroj: vyplnené dotazníky.

(75) Zásoby výrobného odvetvia Únie počas posudzovaného obdobia celkovo vzrástli o 18 %. Značná časť výroby valcovaného drôtu pozostáva zo štandardných výrobkov a výrobné odvetvie Únie musí preto zachovávať určitú úroveň zásob, aby bolo schopné rýchlo uspokojiť dopyt zákazníkov. Konečný stav zásob ako percentuálny podiel výroby zostal relatívne stabilný a zodpovedal vývoju výroby výrobného odvetvia Únie.

d) *Ziskovosť, peňažný tok, investície, návratnosť investícií a schopnosť získať kapitál*

(76) Ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií výrobcu z Únie sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali takto:

Tabuľka 11

Ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií

	2011	2012	2013	Obdobie revízneho prešetrovania
Ziskovosť predaja v Únii určeného neprepojeným zákazníkom (v % z obratu z predaja)	5,1	1,2	2,3	4,7
Peňažný tok (v EUR)	179 540 905	82 626 580	107 291 306	159 860 366
Investície (v EUR)	103 206 819	81 357 885	62 499 682	42 831 235
Návratnosť investícií (v %)	3,8	– 0,1	0,8	3,0

Zdroj: vyplnené dotazníky.

(77) Komisia stanovila ziskovosť výrobného odvetvia Únie pomocou čistého zisku pred zdanením z predaja podobného výrobku neprepojeným zákazníkom v Únii, vyjadreného ako percentuálny podiel obratu tohto predaja. Ziskovosť sa znížila z 5,1 % na 4,7 %. Tento pomer je nižší ako cieľový zisk 9,9 %, ktorý bol stanovený v pôvodnom prešetrovaní.

(78) Čistý peňažný tok predstavuje schopnosť výrobného odvetvia Únie samofinancovať svoju činnosť a počas posudzovaného obdobia bol pozitívny. Tento ukazovateľ však zaznamenal významný pokles o 11 %. To vyvoláva obavy, pokiaľ ide o schopnosť výrobného odvetvia Únie pokračovať v potrebnom samofinancovaní svojich činností.

(79) Investície sa počas posudzovaného obdobia výrazne znížili o 58 %. Predstavovali najmä investície potrebné na modernizáciu, údržbu a dodržiavanie zákonných bezpečnostných požiadaviek. Skutočnosť, že výrobné odvetvie Únie nevynaložilo žiadne investície na zvýšenie kapacity, môže naznačovať možný dlhodobý negatívny trend vývoja trhu.

(80) Návratnosť investícií je čistý zisk vyjadrený ako percentuálny podiel z hrubej účtovnej hodnoty investícií. Tento ukazovateľ počas posudzovaného obdobia klesol z 3,8 % na 3 % v dôsledku zníženia zisku.

(81) Vzhľadom na klesajúcu ziskovosť a klesajúci peňažný tok bola schopnosť spoločnosti získavať kapitál takisto negatívne ovplyvnená.

e) *Výroba na vlastnú spotrebu výrobného odvetvia Únie*

(82) Na základe informácií zozbieraných počas prešetrovania sa zistilo, že podiel výroby na vlastnú spotrebu nebol podstatný, pretože približne iba 11 % výroby výrobného odvetvia Únie sa použilo na vlastnú spotrebu v rámci skupiny. Vyšší objem výroby vo všeobecnosti vedie k úsporám z rozsahu, ktoré sú pre príslušného výrobcu prospešné. Výrobné odvetvie Únie je väčšinou vertikálne integrované a výroba na vlastnú spotrebu sa využíva na ďalšie spracovanie na výrobky s pridanou hodnotou v nadväzujúcom výrobnom odvetví. Prešetrovanie nepoukázalo na žiadny problém vo výrobe spojený s týmito nadväzujúcimi výrobkami. V skutočnosti výroba na vlastnú spotrebu počas posudzovaného obdobia zostala stabilná. Vzhľadom na uvedené skutočnosti sa Komisia domnieva, že výroba na vlastnú spotrebu výrobného odvetvia Únie nemala žiadny negatívny vplyv na jeho finančnú situáciu.

f) *Záver o ujme*

(83) Všetky ukazovatele ujmy, ktoré sa týkajú výrobného odvetvia Únie, sa v priebehu posudzovaného obdobia vyvíjali negatívne. Konkrétnejšie, výroba Únie klesla o 6 %, využitie kapacity sa znížilo zo 76 % na 72 %, podiel na trhu sa znížil o 1,6 percentuálneho bodu z 93,4 % na 91,8 % a konečný stav zásob sa zvýšil o 18 %. Okrem toho ostatné ukazovatele ujmy, ako sú objem predaja neprepojeným stranám v Únii (– 6 %) a vývoz neprepojeným stranám (– 22 %), takisto zaznamenali negatívny trend. Jednotkové predajné ceny neprepojeným stranám v Únii a výrobné náklady klesli o 15 %. Ziskovosť sa znížila z 5,1 % na 4,7 %, čo je nižšia úroveň ako cieľový zisk 9,9 % stanovený v pôvodnom prešetrovaní. Investície sa výrazne znížili o 58 % a peňažný tok sa znížil o 11 %. Vzhľadom na to, že zamestnanosť zostala pomerne stabilná, produktivita klesla o 7 %.

(84) Tieto negatívne trendy však nemožno pripísať čínskemu dovozu, keďže boli obmedzené, pokiaľ ide o ich objem a podiel na trhu. Analýza sa preto zameriava na vplyv, ktorý by mal čínsky dovoz na výrobné odvetvie Únie, ktoré sa celkom nezotavilo z čínskych dumpingových praktík v minulosti.

F. **PRAVDEPODOBNOSŤ OPÄTOVNÉHO VÝSKYTU ALEBO POKRAČOVANIA UJMY**

1. **Predbežná poznámka**

(85) Hoci po uložení opatrení v roku 2009 objem dovozu z Číny značne klesol, predpokladá sa, že zostávajúca značná výrobná kapacita v Číne sa môže ľahko presmerovať na výrobu pre trh Únie, ak sa nechá uplynúť platnosť opatrení.

2. **Vplyv predpokladaného objemu dovozu z Číny a cenové dôsledky v prípade zrušenia opatrení**

(86) Ako sa uvádza v odôvodneniach 40 až 42, celková výrobná kapacita, pokiaľ ide o valcovaný drôt, predstavuje viac ako 150 miliónov ton, pričom odhadovaná voľná kapacita predstavuje približne 50 miliónov ton. Obe tieto sumy značne prekračujú celkovú spotrebu valcovaného drôtu v Únii. Navyše, ako je zrejmé z čínskych štatistík, Čína bola v posledných rokoch schopná presmerovať svoju nadbytočnú výrobu, určenú pre trh Únie, do iných krajín, ktoré mali menej obchodných obmedzení. To sa však zmenilo, keďže niektoré trhy tretích krajín nedávno zaviedli ochranné opatrenia, v dôsledku ktorých sa zastavil alebo aspoň obmedzil prístup dovozu z Číny.

V každom prípade trh Únie zostáva aj naďalej atraktívny z dôvodu relatívne vysokých predajných cien príslušného výrobku v porovnaní s trhmi iných tretích krajín. Preto možno odôvodnene predpokladať, že v dôsledku atraktívnosti trhu Únie s jeho rozsahom a cenovými úrovňami by sa v prípade zrušenia opatrení podstatná časť súčasnej čínskej výroby presmerovala do Únie. Vzhľadom na súčasný obraz ujmy a dumpingových praktík čínskych vývozcov prešetrovanie ukázalo, že zrušenie opatrení by so všetkou pravdepodobnosťou spôsobilo výrazný nárast vývozu z Číny za dumpingové ceny, čo by výrobnému odvetviu Únie spôsobilo značnú ujmu.

3. **Záver**

(87) Vzhľadom na uvedené skutočnosti sa dospelo k záveru, že zrušenie opatrení uložených na dovoz z Číny by s najväčšou pravdepodobnosťou viedlo k opätovnému výskytu ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie.

G. **ZÁUJEM ÚNIE**

(88) V súlade s článkom 21 základného nariadenia Komisia skúmala, či by zachovanie existujúcich antidumpingových opatrení voči Číne bolo proti záujmu Únie ako celku. Stanovenie záujmu Únie sa zakladalo na zhodnotení všetkých rôznych príslušných záujmov vrátane záujmov výrobného odvetvia Únie, dovozcov a používateľov.

(89) Všetky zainteresované strany dostali možnosť vyjadriť svoje stanoviská podľa článku 21 ods. 2 základného nariadenia.

(90) Na tomto základe Komisia skúmala, či napriek záverom o pravdepodobnosti opätovného výskytu dumpingu a ujmy existujú nevyvrátiteľné dôvody, ktoré by viedli k záveru, že zachovanie existujúcich opatrení nie je v záujme Únie.

1. **Záujem výrobného odvetvia Únie**

(91) Výrobné odvetvie Únie počas posudzovaného obdobia stále strácalo podiel na trhu a utrpelo značnú ujmu. Ak by sa opatrenia zrušili, výrobné odvetvie Únie by sa s najväčšou pravdepodobnosťou dostalo do ešte horšej situácie.

(92) Preto sa dospelo k záveru, že zachovanie platných opatrení voči Číne by bolo v záujme výrobného odvetvia Únie.

2. **Záujem dovozcov/obchodníkov**

(93) Žiadny z dovozcov/obchodníkov sa v tomto revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti neprihlásil. Neexistujú žiadne náznaky, že by pokračovanie opatrení malo významný negatívny vplyv na ich činnosť.

3. **Záujem používateľov**

(94) Žiadny z používateľov sa v tomto revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti neprihlásil. Pokiaľ ide o používateľov, v pôvodnom prešetrovaní sa dospelo k záveru, že celkový možný vplyv uloženia opatrení na činnosť používateľov by bol veľmi obmedzený. Po prvé, prevažná väčšina používateľov nakupuje valcovaný drôt zo svojich nečínskych zdrojov, ktoré sú dostatočné. Po druhé, možný vplyv uloženia opatrení treba vidieť vo svetle nadväzujúcich výrobkov, ktoré majú vysokú pridanú hodnotu. Na základe toho sa dospelo k záveru, že zachovanie opatrení by nemalo negatívny vplyv na súčasnú situáciu používateľov.

4. **Záver o záujme Únie**

(95) Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia dospela k záveru, že neexistujú nijaké nevyvrátiteľné dôvody v záujme Únie proti zachovaniu súčasných antidumpingových opatrení voči Číne.

H. **ANTIDUMPINGOVÉ OPATRENIA**

(96) Všetky strany boli informované o základných skutočnostiach a úvahách, o ktoré sa opieral zámer odporučiť zachovanie existujúcich opatrení. Poskytla sa im aj lehota na predloženie pripomienok v nadväznosti na uvedené zverejnenie. Jedna zainteresovaná strana predložila pripomienky na podporu záverov Komisie.

(97) Z vyššie uvedeného vyplýva, ako sa stanovuje v článku 11 ods. 2 základného nariadenia, že by mali byť zachované antidumpingové opatrenia uplatniteľné na dovoz valcovaného drôtu s pôvodom v Číne uložené nariadením (ES) č. 703/2009.

(98) S cieľom minimalizovať riziko obchádzania vzhľadom na veľký rozdiel v colných sadzbách sa v tomto prípade pokladajú za potrebné osobitné opatrenia, aby sa zabezpečilo riadne uplatňovanie antidumpingového cla. Tieto osobitné opatrenia týkajúce sa iba spoločnosti, pre ktorú sa zaviedla individuálna sadzba cla, zahŕňajú: predloženie platnej obchodnej faktúry colným orgánom členských štátov, ktorá spĺňa požiadavky uvedené v článku 1 ods. 3 tohto nariadenia. Pri dovoze, ku ktorému takáto faktúra nie je priložená, sa uplatňuje zvyškové antidumpingové clo uplatniteľné na všetkých ostatných výrobcov.

(99) Spoločnosť môže požiadať o uplatňovanie týchto individuálnych antidumpingových colných sadzieb, ak sa zmení názov jej subjektu. Takáto žiadosť musí byť predložená Komisii ([1]). Žiadosť musí obsahovať všetky relevantné informácie, ktorými je možné preukázať, že uvedenou zmenou nie je dotknuté právo spoločnosti využívať colnú sadzbu, ktorá sa na ňu uplatňuje. Ak zmenou názvu spoločnosti nie je dotknuté jej právo využívať colnú sadzbu, ktorá sa na ňu uplatňuje, oznámenie o zmene názvu sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

(100) Toto nariadenie je v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 15 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1225/2009,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Týmto sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz tyčí a prútov, valcovaných za tepla, v nepravidelne navinutých zvitkoch, zo železa, z nelegovanej ocele alebo z legovanej ocele, inej ako nehrdzavejúcej ocele s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, ktoré patria pod kódy KN 7213 10 00, 7213 20 00, 7213 91 10, 7213 91 20, 7213 91 41, 7213 91 49, 7213 91 70, 7213 91 90, 7213 99 10, 7213 99 90, 7227 10 00, 7227 20 00, 7227 90 10, 7227 90 50 a 7227 90 95.

2. Sadzba konečného antidumpingového cla uplatniteľná na čistú franko cenu na hranici Únie pred preclením je pre výrobky opísané v odseku 1 a vyrobené ďalej uvedenými spoločnosťami takáto:

Spoločnosť	Sadzba AD cla (v %)	Doplnkové kódy TARIC
Skupina Valin	7,9	A930
Všetky ostatné spoločnosti	24,0	A999

3. Uplatňovanie individuálnej sadzby cla stanovenej pre danú spoločnosť uvedenú v odseku 2 je podmienené predložením platnej obchodnej faktúry colným orgánom členských štátov, ktorá musí obsahovať vyhlásenie s dátumom a podpisom zástupcu subjektu, ktorý takúto faktúru vystavil, s uvedením jeho mena a funkcie, v tomto znení: „Ja, podpísaný, potvrdzujem, že (objem) valcovaného drôtu predaného na vývoz do Európskej únie, na ktorý sa vzťahuje táto faktúra, bolo vyrobených [názov a adresa spoločnosti] [doplnkový kód TARIC] v Čínskej ľudovej republike. Vyhlasujem, že informácie uvedené v tejto faktúre sú úplné a správne.“ Ak takáto faktúra nebude predložená, použije sa sadzba cla uplatňovaná na všetky ostatné spoločnosti.

4. Pokiaľ nie je uvedené inak, uplatňujú sa platné ustanovenia týkajúce sa cla.

([1]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, Rue de la Loi/Wetstraat 170, 1040 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. októbra 2015

Za Komisiu

predseda

Jean-Claude JUNCKER